



**AFAFAN
PRESOS POLITICOS MAPUCHE
(PPM)**

MARZO 2006

CONTENIDO:

MORIR EN PRISIÓN	2
ENTREVISTA A UNA ESPOSA	2
LISTA DE PPM EN CÁRCELES CHILENAS	3
HUELGA DE HAMBRE POR LA LIBERTAD	3
MALA MEMORIA	4
ORKEN: RUGE EL HUALLE	4

DESTACAMOS

• **Entrevista a una esposa:**

El testimonio conmovedor, que da cuenta de una mujer mapuche con mucha entereza y fortaleza que resiste desde la comunidad Chukaucu.

FANTEPU

Ahora, cuando somos prisioneros. Fantepu, el tiempo actual mapuche es doloroso y ha sido víctima de la ambición. Los hermosos lugares se han convertido en modernas autopistas, en grandes plantaciones forestales y nuestros enormes ríos se han convertido en plantas hidroeléctricas. Nuestros antiguos lof son las "reducciones" que la juventud mapuche ha tenido que abandonar para ir a trabajar en latifundios en temporada de fruta o en la construcción, lo mismo ocurre con las jóvenes mapuche, abandonan la tranquilidad de

sus tierras para ser asesora del hogar o al igual que los hombres trabajar de temporeras de esta manera subsistir.

Hoy nuestros dirigentes son tratados por el poder como terroristas por que esa es la orden de E.E.U.U, culpar de terrorista a todo luchador social que aspire a la vida, porque el imperialismo aspira a la muerte. Hoy los mapuche somos pri-

sioneros de la cárcel, la urbe, el alcohol, la política neoliberal, los proyectos, el miedo al igual que nuestra tierra prisionera de Mininco, nuestra agua prisionera de Endesa, nuestros campos prisioneros de las carreteras.

Y si no hacemos nada ¿Qué mundo les entregaremos a nuestros hijos, les mostraremos los ríos por fotos, los animales en los libros y nuestra vida estará retratada en los museos?

Por eso decimos y creemos que la única lucha que se pierde es la que se abandona.



LA IMPORTANCIA DE LOS SERES QUERIDOS EN LA RESISTENCIA

En la cárcel, cada día de visita se espera con impaciencia y nerviosismo, "¿vendrá la familia?", se sabe el gran esfuerzo que hacen por venir a ver a su ser querido, que muchas veces solo puede viajar una vez al mes a ver a sus hijos o esposo, pues el dinero no al-

canza para más.

Llega ese día tan esperado y el abrazo de un hijo preso a su madre, el abrazo de un padre a su pequeño hijo, provoca en ellos la seguridad de que no están solos y que hay gente afuera que también resiste.

Esta visita deja en la garganta un nudo y aflicción en el pecho por no poder marchar con ellos al cálido hogar, pero también deja la necesidad de que la familia, se sienta orgullosa, porque esta lucha y resistencia diaria, es digna y de un gran valor humano.

MORIR EN PRISIÓN

El despojo de las tierras ha llevado a que muchos mapuche emigren de su lof para poder subsistir, los lugares escogidos para ellos han sido aquellos en donde van a parar las riquezas extraídas de las tierras usurpadas, lugares donde el capital y las grandes empresas procesan y venden muy caros los productos derivados de nuestras tierras.

Es así como hoy en la gran capital habita una importante cantidad de mapuche, en aquellos recónditos lugares, cuna donde germina la mano de obra barata, que con su sudor le da sustento a la urbe. En esta marginalidad y exclusión nació hace 32 años Julio Huentecura, quien desde muy joven busco su identidad y encontró la verdadera historia de su pueblo, esa historia no contada por la oficialidad para no trastocar aquel sentir "patriótico", pero sorteando todos estos obstáculos, Julio comprendió la realidad que le tocó vivir, no por causa del destino si no por causa de la avaricia de otros; decidió entonces, reconstruir lo suyo, lo que le fue avasallado y unió sus fuerzas para

luchar con las comunidades mapuche, reconstruir el territorio para alguna vez retornar a su lugar de origen, no obstante, el poder económico, el poder político decidieron otra cosa; contener las justas reivindicaciones Mapuche y reprimieron con todo su poderío, aplicaron sus leyes, y a cada luchador le toco vivir las más cruda etapa, algunos la cárcel, otros la clandestinidad y otros entregar sus vidas como Alex Lemun y Zenen Días Necul, corriendo la misma suerte Julio Huentecura, el 26 de septiembre de 2004 quien fue asesinado en la Penitenciaría de la gran capital, mientras se encontraba a la espera de que el Ministerio público culminara las investigaciones en donde se le acusaba de "asociación ilícita terrorista", "incendio", "ataque a carabineros" y "secuestro", las dos primeras culminaron en la absolución pues nunca se comprobó la participación de los acusados, en las otras hubieron condenas

para los demás inculpados, Julio nunca supo de las resoluciones, pues fue asesinado antes, en extrañas circunstancias y hasta la fecha al igual que en el caso de Alex y Zenen no hay responsables y la llamada "justicia" nunca operó ni existió en estos casos. Así el joven que soñaba con reconstruir su pueblo, un día se le quito la vida y hoy se encuentra junto a todos aquellos weichafe que desde el más allá, se han convertido en nuestro más fieles acompañantes en esta larga y cruel lucha de resistencia para sobrevivir con el claro objetivo de reconstruir nuestro pueblo.



Mural en homenaje a julio Huentecura:

<http://santiago.indymedia.org/news/2005/09/39075.php>

ENTREVISTA A UNA ESPOSA - SEPTIEMBRE DE 2005

La sra. Rosa es madre de 2 niños de 7 y 3 años, al momento de realizar la entrevista su esposo, se encontraba clandestino, ya que estaba requerido en la causa por incendio terrorista, en contra de la forestal Mininco, luego fue detenido y estuvo en huelga de hambre, junto a los PPM de Angol, tuvo juicio y hace una semana atrás se le declaró inocente.

¿Cuál es su nombre?

"Rosa Lienmil Huenulao, soy de la comunidad de chukaucó, yo soy nacida y criada en esta comunidad, mi esposo es Juan Antonio Colihuinca Ancaluan, hace ocho años que estoy casada con él."

¿Cuál es su situación actual?

"... es que como nosotros somos pobres estamos pidiendo la tierra que hace años el estado nos ha arrebatado, y por lo mismo estamos en conflicto con las empresas forestales y porque hay mucho que nos han quitado aquí, con mi marido llevamos ocho años aquí, a veces vienen años secos, tenía que ir al estero a lavar, porque el pozo se seca y pasaron dos años que ni siquiera el estero traía agua, por lo mismo que estamos en conflicto, ojalá que nos devuelvan los derechos (...) tengo niños chicos, tengo ovejas y esta agua se seca por las forestales y mi marido como era un dirigente y un buen luchador, ahora el anda clandestino, lo acusaron porque él siempre prefirió la tierra y no vender su tierra por plata, siempre luchó por la tierra, porque tenemos necesidad, aquí mi familia y muchas familias, de esta y otra comunidad, pasamos un

momento muy difícil, las mujeres mapuche estamos luchando solas, ahora las mamás con los niños, porque los maridos algunos están presos y otros clandestinos, estamos mal, (...) hoy día, en mi casa estoy sola desde hace tres años, han a venido a allanarnos y jamás han encontrado nada, ni escopetas, ni ninguna cosa han hallado y ¿por qué mi marido está pasando por terrorista? Y mi primo el Juan Carlos Huenulao Lienmil, y ahora está pasando por terrorista, la familia nunca se va a recuperar de eso, (...) los niños no van muy tranquilos a la escuela, no están bien, los allanamientos, los pacos (...) ahora están atrasados en el colegio, siempre le va quedando eso en la mente, los allanamientos de los pacos y los problemas, todos les quedan y dicen ¿hasta cuándo no irá a estar mi papi aquí?, por lo mismo, ellos no se pueden olvidar de los problemas."

¿Ha habido allanamientos aquí en su casa?

"A mi me han allanado como tres veces, el primer allanamiento fue en año 2001 el 22 de enero de 2002, cuando llegó y mi hijo tenía un año y a mi se quedó en la mente ese allanamiento y después también vinieron los pacos."

¿Ahora los siguen vigilando?

"Por aquí en la comunidad unas 2 a cuatro veces, porque hay unos testigos por aquí, andan en el camino, a veces se ganan pacos allí abajo en el camino, en eso andan mirando ahí, si esta mi marido aquí, pero aquí mi marido nunca ha venido y ya va para los dos años."

¿Qué llamado haría a la gente que va a conocer esta entrevista?

"...yo diría ahora que el gobierno se ponga una mano en el corazón, porque no nos escucha, los mapuche que están reclamando su territorio, nos están tratando como terroristas, nosotros los mapuche, no somos terroristas estamos pidiendo por lo justo no más. El gobierno está tratando como terrorista a los maridos, para que nosotros no reclamemos los derechos y más para meterle susto."

"No somos terroristas y que se haga la justicia, justa, porque aquí tienen justicia los ricos y los pobres no."



Lamngen Rosa junto a su hijo.

LISTADO DE PRESOS POLÍTICOS MAPUCHE EN CÁRCELES CHILENAS

CARCEL DE CONCEPCION

Victor Ancalaf Llaupe : Comunidad Choin lafkenche, sector Caillin comuna de Collipulli. Condenado a cinco años y un día por conducta terrorista.

CARCEL DE LEBU

Enzo Linco Lincopan: Comunidad Nicolas Calbullanca, sector Lleu Lleu comuna de Cañete. En prisión preventiva se le imputa el delito de abigeato.

CARCEL DE ANGOL

Jaime Marileo Saravia: Comunidad Jose Guiñon sector San Ramón Comuna de Ercilla. Condenado a diez años y un día por incendio terrorista.

Juan Marileo Saravia: Comunidad Jose Guiñon sector San Ramón Comuna de Ercilla .Condenado a Diez años y un día por incendio terrorista.

Juan Huenulao Lienmil: Comunidad León Catrimil, sector Tricauco, comuna de Ercilla. Condenado a diez y un día años por incendio terrorista.

Patricia Troncoso Robles: Comunidad José Millacheo Levío sector Chequenco comuna de Ercilla. Condenada a diez

años y un día por incendio terrorista.

Jorge Huenchullan Cayul : Comunidad Temukuikui, comuna de Ercilla. Imputado y en prisión preventiva, por Amenaza e Incendio al latifundista Rene Urban.

José Nain Curamil: Comunidad Ignacio Queipul, sector temukuikui, comuna de Ercilla. Condenado a cinco años y un día por el delito de incendio en contra de la forestal MININCO S.A. se encuentra cumpliendo condena desde abril de 2004, actualmente se encuentra recluida en un centro carcelario modelo (CET) en la ciudad de Angol y cuenta con salidas dominicales.

CARCEL DE TRAIQUEN

Pascual Pichun Paillalao: Lonko Comunidad Antonio Ñiripil sector Temulemu Comuna de Traiguen. Condenado a cinco años y un día por amenazas terrorista.

Aniceto Norin Catriman: Lonko Comunidad Lorenzo Norin ,Sector Diádico, comuna de Traiguen , condenado a cinco años y un día por amenazas terrorista.

Rafael Pichun Collonao: Comunidad Antonio Ñiripil Sector Temulemu, Comuna de Traiguen, condenado a cinco años y un día por incendio a un camión maderero.

HUELGA DE HAMBRE POR LA LIBERTAD

La resistencia por la vida, por la libertad se expresa desde cualquier lugar.

La justicia chilena ha decidido que los mapuche son terroristas y queman bosques pertenecientes a la forestal Mininco. Por esa causa es que tenemos cinco prisioneros políticos mapuche en la cárcel de Angol, condenados a 10 años y un día más una indemnización a la Forestal Mininco S.A. y como la justicia wingka está hecha por poderosos y para poderosos, es que un mapuche, jamás será escuchado y respetado en ningún tribunal.

En ningún tribunal se le tratará respetando su inocencia. Si consideramos que a ninguno de los mapuche acusados por el incendio terrorista se le encontró armas de fuego y ninguno fue detenido portando armas o explosivos, entonces ¿Cuál es el terrorismo?. Es más el pueblo mapuche a través de su historia jamás ha invadido o avasallado a persona o pueblo y sólo se ha defendido, así lo demuestra la historia, e inclusive cuando llegó el soldado chileno matando a nuestros antepasados, para dejar libres las tierras que el estado regaló a los

despatriados colonos que llegaban de Europa, estos venían con modernas armas y ¿cómo se defendió el mapuche?: con flechas y boleadoras, queda la pregunta: ¿quiénes eran los terroristas? En memoria de todo ese despojo, de todas esas muertes y de los que no pudieron matar, hoy se levantan las comunidades mapuche como un pewen grande como la historia, firme como la dignidad y con raíces que son las futuras generaciones que seguirán construyendo su propia historia.

Como nuestra gente antigua el día 13 de marzo Patricia Troncoso, Juan Marileo y Juan Huenulao y una semana más tarde Jaime Marileo iniciaron una huelga de hambre exigiendo la libertad de todos los presos políticos mapuche.

Esta movilización compromete la vida de nuestros familiares y sabemos que ya contamos con personas que se han conmovido ante esta situación y no se han quedado sin hacer nada, pero esto no es suficiente es necesario que la voz de los Presos Políticos Mapuche, se siga escuchando

por todo el mundo hasta lograr la libertad.

Por ello esperamos el apoyo de nuestros peñi y lamngen, estudiantes, obreros, intelectuales u otros pueblos, solidarizando para cortar los barrotes de la injusticia, la represión y el saqueo.

Libertad a todos los Presos Políticos Mapuche



Presos políticos mapuche en la cárcel de Angol

**AGRUPACIÓN DE FAMILIARES Y AMIGOS
DE LOS PRESOS POLÍTICOS MAPUCHE**

afappm@yahoo.es

familiaamigos_ppmapuche@yahoo.es

Puede escribir directamente a los PPM:

Centro Detención Penitenciaria ANGOL

Dirección: Los Confines s/n°

Clasificador: 6 Fax: 45 - 711560 Fono: 45 - 711560 - 717011

Días de visitas: lunes, miércoles y sábado.

Horario: 10:00 a 13:00 hrs

Centro de Educación y trabajo ANGOL

Dirección: Pedro Aguirre Cerda N° 62

Clasificador: 6 Fax: 45 - 714290 fono 45 - 7173 57

Todos los días

Centro Detención Penitenciaria TRAIQUEN

Dirección: Coronel Gregorio Urrutia N° 129

Clasificador: 1 Fax: 45 - 861768 Fono: 45 - 8617 68

Días de visitas: todos los días

Horario: 10:00 a 12:00 14:00 a 16:00 hrs.

Complejo Penitenciario CONCEPCION

Dirección: Camino a Penco N° 450

Casilla: 70 Fax: 41 - 388063 Fono: 41 - 388105 - 388909

Días de visitas: Miércoles y sábado.

Horario: 14:00 a 16:00 hrs.

Cárcel de Lebu

Días de visitas: Martes, jueves y domingo.

Horario: 10:00 a 13:00 hrs.

Dirección: José Joaquín Pérez N° 775 Fono: 41-511940



Mala Memoria

Hoy los agricultores se quejan y dicen sentirse atemorizados por las comunidades mapuche, encargándose de difundir este sentir, la prensa oficial en especial el mercurio y el austral, se transforman en el panfleto oficial de agricultores y empresarios, alterando la realidad y la historia, utilizando adjetivos como "violentistas", "terroristas", "borrachos" estigmatizando a nuestro pueblo.

Al rigor de la historia y los hechos, nosotros los mapuche si tenemos por que temerle a los agricultores:

Allá por el año 1913, cuenta la historia un agricultor llamado Hernan Michaeli secuestró y junto a otros agricultores de Nueva Imperial, marcó con un fierro caliente el rostro de Juan Manuel Painemal, el hecho provocó la primera manifestación masiva del pueblo mapuche contra la impunidad del hecho. Otro relato de Alamiro Huequillao señala "mi abuelito era de Cayupil, vivían ahí cuando llegaron los franceses, los arriaron con la tierra, los cercaron y no lo dejaron salir más. Cuentan que mi abuelito no aguantó que lo dejaran así y lo tomaron y le cortaron las orejas, le dejaron la parte de arriba no más. Yo lo conocí viejito con sus orejas cortadas." Podemos afirmar que en casi todas las familias mapuche actuales hay historias de atropello como estas, donde los agricultores para adueñarse de nuestras tierras, asesinó, violó y cometió muchos actos terroristas con el aval de los gobiernos de turno, la justicia y con el apoyo de la prensa. Hoy muchos mapuche sufren de mala memoria desfilan ante el denominado presidente de la república, se conforman con migajas del estado, los ha vencido el proyecto orígenes o el alcohol. Y los gobiernos de turno actuales continúan practicando las lecciones del ayer y la prensa oficial ocultando y trasformando la realidad.

www.presospoliticomapuche.org

**LIBERTAD A LOS PRESOS POLITICOS MAPUCHE
KOM LOF MAPUCHE**

ORKEN

*Ruge el Hualle,
En la prisión de una reserva,
¡reclama su tierra adulterada!
Pregunta:
¿Dónde están sus trigales?
¿Dónde están los árboles con sus
frutos?
¿Dónde están sus lamienes?
Como le digo que del norte vino el
mercenario, en gigantes pájaros
de metal,
trayendo con él,
la peste del eucaliptos y el pino,*

*que esteriliza la ñuke mapu,
y bebe las aguas de sus ríos,
Que toma a sus lamienes prisione-
ros
por defenderlo.
Ruge el hualle en una reserva,
Que el mismo mercenario construye
para calmar su conciencia .
¿Cómo le cuento sin herirlo?
Que muchos cubren sus oídos,
con la labia del materialismo,*

*Para no escuchar su rugido y,
que solo unos pocos como en Erci-
lla,
Fueron tras su llamado,
Pero, fueron condenados
Por terroristas,
¡como si ellos fueran los terroristas!
Ruge el hualle en su prisión
¿Quién ira tras su llamado?*

Fuente: Exposición Agridulce Angol 2006